

**MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION**  
**PUBLIC RELATIONS DIVISION**  
7-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, 100-8310 Japon

**POUR DIFFUSION IMMÉDIATE**

**N° 3030**

*Ce texte est une traduction de la version anglaise officielle de ce communiqué de presse. Il est fourni à titre de référence et pour votre confort uniquement. Pour tout détail ou spécificité, veuillez vous reporter à la version anglaise d'origine. La version anglaise d'origine prime, en cas de divergence.*

*Contacts presse*

Public Relations Division  
Mitsubishi Electric Corporation  
[prd.gnews@nk.MitsubishiElectric.co.jp](mailto:prd.gnews@nk.MitsubishiElectric.co.jp)  
[www.MitsubishiElectric.com/news/](http://www.MitsubishiElectric.com/news/)

## **Programme interne de donation de Mitsubishi Electric pour l'aide aux victimes des tremblements de terre de la région de Kumamoto (Japon)**

**TOKYO, 27 juin 2016** – [Mitsubishi Electric Corporation](http://www.MitsubishiElectric.com) (TOKYO : 6503) a annoncé aujourd'hui que Mitsubishi Electric Group ferait, via un programme interne de collecte de présents (la fondation SOCIO-ROOTS de Mitsubishi Electric), un don totalisant 62 816 510 yens (l'équivalent de 560 000 dollars US) aux victimes de la série de tremblements de terre qui a commencé à frapper le 14 avril la préfecture de Kumamoto et sa région au sud du Japon.

La collecte de dons s'est faite auprès des bureaux Mitsubishi Electric du monde entier, entre le 22 avril et le 31 mai. Les contributions des employés se sont élevées à 31 408 255 yens, somme que l'entreprise a doublée. Sur la totalité, un don de 56 534 829 yens sera fait à l'association Central Community Chest of Japan et le reste sera versé le 30 juin au Japan Council on Disability.

En outre, Mitsubishi Electric a réalisé un don d'entreprise séparé de 50 millions de yens (l'équivalent de 440 000 dollars US), comme cela avait été annoncé le 17 avril.

Mitsubishi Electric Group exprime de nouveau son plus grand soutien aux victimes de ce désastre et leur adresse ses vœux les plus sincères de prompt rétablissement.

### **À propos de la fondation SOCIO-ROOTS de Mitsubishi Electric**

Créée en 1992, la fondation SOCIO-ROOTS de Mitsubishi Electric est accessible à tous les employés de Mitsubishi Electric au Japon, ou à l'international dans des cas spéciaux. De nombreux employés dans tout le pays bénéficient chaque année de l'action de la fondation afin de soutenir des programmes et structures d'aide sociale divers.

###

### **À propos de Mitsubishi Electric Corporation**

Forte de ses 90 années d'expérience dans la création de produits haute qualité et fiables, l'entreprise Mitsubishi Electric Corporation (TOKYO : 6503) est un leader mondial reconnu pour la fabrication, la mise sur le marché et la vente d'équipements électriques et électroniques utilisés dans les domaines du traitement de l'information et les communications, du développement spatial et des communications satellite, des appareils électroniques grand public, de la technologie industrielle, de l'énergie, du transport et de l'équipement de construction. En se conformant à l'esprit de sa devise « Changes for the Better » et de son engagement environnemental « Eco Changes », Mitsubishi Electric s'efforce d'être une entreprise pionnière et propre en plaçant la technologie au service de la société. L'entreprise a enregistré un chiffre d'affaires consolidé du Groupe de 4 394,3 milliards de yens (38,8 milliards de dollars US\*) au cours du dernier exercice qui a pris fin le 31 mars 2016. Pour plus d'informations, veuillez consulter :

[www.MitsubishiElectric.com](http://www.MitsubishiElectric.com)

\*À un taux de change de 113 yens pour 1 dollar US, taux indiqué par le Tokyo Foreign Exchange Market le 31 mars 2016